

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 21 (1903)
Heft: 440

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 21.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 8.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an fr. 8.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Transportentnahmen der schweizerischen Nebenbahnen im September 1903. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en septembre 1903.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Par ordonnance de ce jour, sommation est faite au détenteur inconnu des deux titres suivants: Obligations 3 1/2 % du Canton de Fribourg de 1887 du capital de fr. 1000, chacune, n^{os} 10078 et 10079, sans feuilles de coupons, d'avoir à les produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, à partir de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fribourg, le 25 novembre 1903.

(W. 101^{er})

Le président du tribunal de la Sarine: E. Bise.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1903. 24. November. Jakob Bernheim, von Wangen (Baden), in Konstanz und Wilhelm Dreifuss, von Lengnau (Aargau), in Zürich I, haben unter der Firma J. Bernheim & C^{ie} Züricher Markthalle in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 23. November 1903 ihren Anfang nahm. Manufakturwaren und Wäsche-Konfektion. Marktgasse 11.

24. November. Inhaberin der Firma Frau S. Weber in Zürich I ist Frau Sophie Weber geb. Achermann, von Zürich, in Zürich III. Zigarrenhandlung. In Gassen Nr. 9. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Arnold Weber-Achermann, von Zürich, in Zürich III.

24. November. Inhaber der Firma Alwin Heller in Wädenswil ist Alwin Heller, von Hofen (Schaffhausen), in Wädenswil. Seifenfabrik. Bei der Au.

24. November. Firma Daverio, Henrici & C^{ie} in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 294 vom 24. Juli 1903, pag. 1173). Der Kollektivgesellschafter Arthur Daverio ist infolge Todes aus der Firma ausgeschieden. Die Gesellschafterin Louise Daverio, nunmehr verheiratete Meyer, von Basel, wohnt in Zürich I.

24. November. Inhaberin der Firma M. Stotz-Wagner in Zürich I ist Frau Maria Stotz geb. Wagner, von Calw (Württemberg), in Zürich I. Metzgerei und Bratwursterei. Hirschenplatz-Brunnengasse 1.

24. November. Die Firma Bürlimann & Walser in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 305 vom 2. September 1901, pag. 1217) — Gesellschafter: Jost Bürlimann und Peter Walser — wird infolge Konkurses über diese Kollektivgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1903. 21. November. Die Firma J. Franz in Biel (S. H. A. B. Nr. 12 vom 20. Januar 1891) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. November. Die Firma Fr. Flückiger in Biel (S. H. A. B. Nr. 390 vom 19. Dezember 1899) ist infolge Wegzuges erloschen.

23. November. Die Firma Fritz Biberstein-Bühler (S. H. A. B. Nr. 26 vom 6. Februar 1891) verliert den Sitz ihres Geschäftes von Bözingen nach Biel, Jurastrasse Nr. 12, und ändert die Natur des Geschäftes ab in: Mehl- und Getreidehandlung.

Bureau Frutigen.

24. November. Unter der Firma Kanalisationsgenossenschaft Adelboden hat sich in Adelboden, mit Sitz in Adelboden, eine Genossenschaft gebildet, welche einen gemeinnützigen Charakter hat und bezweckt: a. die rationelle Durchführung einer Kanalisation für die Dorfschaft Inner- und Vorschwand und Unterhaltung derselben; b. Andere Einrichtungen hygienischer Natur oder von Verkehrsbedeutung. Die Statuten datieren vom 20. Juni 1903. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied wird jeder Grundbesitzer im Kanalisationsrayon genannter Dorfschaft, der dies durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand oder durch eigenhändige Unterzeichnung der Statuten beurkundet. Die Mitglieder haften solidarisch unter sich mit ihrem Vermögen für alle von den kompetenten Organen der Genossenschaft eingegangenen Verpflichtungen. Die Beiträge der Genossenschafter bestehen in Anteilen von je Fr. 50, die einzeln je nach dem Wert ihres Grundstückes 1—20 solcher Anteile zu übernehmen haben und geschieht die Bestimmung der Anzahl der Anteile, die der einzelne Genossenschafter zu übernehmen hat, durch einen von der Generalversammlung zu wählenden Ausschuss. Die Mitgliedschaft hört auf: a. durch schriftliche Austrittserklärung; es ist jedoch ein Jahr vorher die Mitgliedschaft zu kündigen; b. durch Beschluss der Generalversammlung wegen Nichterfüllung der schuldigen Verbindlichkeit gegenüber der Genossenschaft. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod nicht, sondern es gehen Rechte und Pflichten auf den Nachbesitzer der betreffenden Immobilien über. Die Organe der Genossenschaft sind: a. die Generalversammlung; b. der

aus drei Mitgliedern bestehende Vorstand. Der Präsident, der Sekretär und Kassier und ein Beisitzer, welcher Stellvertreter der beiden erstern ist, bilden den Vorstand. Die verbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Sekretär kollektiv. Mitglieder des Vorstandes sind: H. Seewer, Hotelier zum Kurhaus, Präsident; Samuel Meyer, Schreiner, Sekretär und Kassier; und Gottfried Künzi, Bergführer, Beisitzer; alle in Adelboden.

Bureau de Montier.

24. novembre. Dans sa séance du 3 octobre 1903, le conseil d'administration de la Société d'horlogerie de Montier (Montier Watch Co L^{td}) à Montier (F. o. s. du c. du 6 août 1903, n^o 309, pag. 1233), a conféré la procuration de la maison à Charles-Benjamin Augsburg, originaire de Langnau, comptable, domiciliée à Montier, et ce, à partir du 1^{er} novembre 1903. Les procurations conférées dans le temps par la Société industrielle de Montier à Fritz Schwab (F. o. s. du c. du 12 février 1901 n^o 47, page 185), lequel a quitté la maison dès le 15 juillet 1903, et à Louis Gerniquet (F. o. s. du c. du 9 octobre 1902 n^o 361, page 1441), lequel a quitté la maison dès le 31 mai 1903, sont révoquées.

Bureau Schwarzenburg.

23. November. Die Firma Fried. Wermuth in Schwarzenburg (S. H. A. B. Nr. 88 vom 6. März 1903, pag. 348) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1903. 23. November. Die Firma J. L. Inderbitzin in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. März 1883, pag. 22) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

23. November. Die Firma Fridolin Fassbind in Brunnen (S. H. A. B. Nr. 27 vom 4. Februar 1892, pag. 105) hat in die Natur des Geschäftes «Hotel & Pension Waldstätterhof» die weitere Bezeichnung aufgenommen: Hotel 4 Cantons.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1903. 23. November. Unter dem Namen Musikgesellschaft Selzach hat sich in Selzach ein Verein gebildet, welcher den Zweck hat, durch Übungen und Unterhaltungen sich in der Blechmusik auszubilden und dadurch ein gesellschaftliches Leben zu erstreben, das allen Anforderungen an eine gehörige Blechmusik entspricht. Der Verein besteht aus Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitgliedern, welche ihre jährlichen Beiträge entrichten, die von der Versammlung festgesetzt werden. Der Verein wird von einem Vorstände von sieben Mitgliedern geleitet, welche alljährlich in der Jannar-Versammlung gewählt werden. Die Einladung zur Jahresversammlung geschieht durch rechtzeitiges persönliches Bot oder schriftliche Anzeige an die Mitglieder. Der Verein wird nach aussen rechtsverbindlich durch Kollektivunterschrift des Präsidenten mit dem Aktuar oder 1. Kassier vertreten. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Präsident ist derzeit: Arnold Voegeli; Aktuar Josef Christ; und 1. Kassier Emil Hugli, alle in Selzach.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1903. 24. November. Die Firma Rudolf Sprenger in Uzwil, politische Gemeinde Henau (S. H. A. B. Nr. 253 vom 26. Juni 1903, pag. 1009), erteilt Prokura an Hermann Sprenger, von Sirmach, in Uzwil.

24. November. Die Firma Sylvester Schaffhauser in Gossau (S. H. A. B. vom 11. September 1886, pag. 594) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Witwe Katherina Schaffhauser, geb. Signer, und deren Kinder: Sylvester, Johann, Ida, Anton, Marie, August, Katherina, Albert und Anna Schaffhauser, alle von Oberbüren und wohnhaft in Gossau, haben unter der Firma Chemische Fabrik Gossau Sylvester Schaffhauser's Erben in Gossau eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. Januar 1903 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Sylvester Schaffhauser» übernimmt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt Sylvester Schaffhauser jun. allein. Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten und Drogen. Friedberg-Gossau.

24. November. Inhaber der Firma Georg Lumpert, Hubmühle in Rorschach ist Georg Lumpert, von Wil, in Rorschach. Frucht- und Futtermittelhandlung. Hubmühle Rorschach, Promenadenstrasse.

24. November. Die Firma L. Sohlegel, Maurer- u. Steinhauermester in Flawil (S. H. A. B. Nr. 22 vom 25. Januar 1893, II. Bl., pag. 90) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

24. November. In der am 24. Januar 1903 stattgehabten Hauptversammlung der Viehzuchtgenossenschaft St. Gallenkappel, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. vom 10. Oktober 1893, pag. 880) wurden die Statuten teilweise revidiert, wobei nur speziell zu erwähnen ist, dass der Betrag eines Anteilscheines auf Fr. 25 reduziert worden ist, während der Wert eines solchen früher Fr. 50 betragen hat. Die übrigen Bestimmungen der Statuten, welche noch revidiert worden sind, sind untergeordneter Natur.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1903. 24. novembre. Suite du décès d'Aloys van Muyden, président et administrateur-délégué de la Société des Eaux de Pierre-Ozair, société anonyme, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 29 mai 1883 et 25 septembre 1886), le conseil d'administration de celle-ci a désigné en cette double qualité Fédor de Crousaz, ingénieur, à Lausanne, qui signera comme administrateur-délégué.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses

im September 1903

en septembre 1903

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation		Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen	
			Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes	
			1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903
km			Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Normalspurbahnen — Voie normale														
50	50	Schweizerische Seethalbahn	42,533	41,500	7,410	9,045	26,966	24,600	24,892	27,400	51,838	52,000	987,119	405,119
50	50	Schweizerische Südostbahn	87,537	63,000	4,635	6,630	87,173	64,000	19,978	18,200	107,151	82,200	591,477	612,944
43	43	Emmenthalbahn	69,981	69,000	23,087	22,350	29,014	27,000	38,468	34,300	67,482	61,300	508,042	517,759
43	43	Berne-Neuchâtel (Ligne directe)	52,124	60,500	6,928	7,400	49,574	58,800	22,538	23,600	72,112	82,400	587,697	604,261
41	41	Burgdorf-Thun-Bahn	44,757	45,000	6,175	5,792	19,888	21,500	20,320	20,000	40,003	41,700	310,750	328,086
40	40	Jura Neuchâtelais	124,800	124,000	14,500	16,785	65,000	63,500	41,000	39,700	106,000	103,200	846,286	877,741
40	40	Tesshalbahn	38,044	39,200	6,948	8,186	17,847	19,700	16,405	17,400	34,252	37,100	302,807	317,595
35	34	Göribahn	27,699	52,000	2,983	4,219	14,404	29,000	5,786	8,100	20,190	37,100	183,259	262,881
33	33	Fribourg-Morat-Anet	10,505	22,740	2,780	3,461	6,129	12,800	6,717	7,884	12,846	19,634	96,824	135,526
31	31	Thunersee-Bahn	62,802	68,200	8,962	10,696	56,786	60,700	39,554	41,500	96,340	102,200	626,763	672,470
26	26	Huttwil-Wolhusen	14,536	15,000	3,824	4,948	7,040	7,200	9,276	10,400	16,316	17,600	142,322	150,737
26	26	Uriikon-Bauma-Bahn	12,867	11,200	1,484	1,798	5,751	4,500	3,266	3,350	9,017	7,500	72,059	77,194
24	24	Erlenbach-Zweilimmen	13,600	13,600	2,385	2,385	11,800	11,800	11,800	11,800	23,600	23,600	149,947	149,947
19	19	Bulle-Romont	15,451	16,260	5,633	6,166	11,962	12,530	27,800	28,810	39,762	41,340	294,159	316,023
19	19	Sihlthalbahn	36,713	36,000	9,449	12,246	9,614	10,250	10,803	12,250	20,117	22,600	178,879	189,128
15	15	Langenthal-Huttwil	15,505	15,000	6,223	7,257	6,582	6,400	9,650	9,900	16,212	16,800	140,946	150,049
14	14	Pont-Brassus	9,061	7,100	1,111	1,021	4,540	4,280	3,139	3,165	7,679	7,445	52,515	53,928
14	14	Travers-Regional	24,742	24,020	6,551	5,695	7,142	7,170	11,763	10,130	18,905	17,300	163,750	154,516
14	14	Spiez-Frutigen	15,744	16,800	1,859	3,183	10,616	11,000	6,174	6,000	16,790	17,000	110,672	118,625
12	12	Spiez-Erlenbach	13,712	17,700	1,286	2,723	7,129	9,350	7,695	8,450	14,524	17,800	94,089	108,176
11	11	Porrentruy-Bonfol	10,762	8,910	780	706	3,644	2,940	1,083	970	4,627	3,910	40,846	36,508
9	9	Uetlibergbahn	8,553	11,448	75	101	10,586	14,363	1,166	1,589	11,762	15,952	82,527	105,220
7	7	Wald-Rüd	9,934	11,500	1,973	2,820	3,970	4,620	3,747	4,250	7,717	8,870	67,280	67,164
5	5	Oensingen-Balsthalbahn	11,545	11,900	3,830	4,000	2,250	2,250	4,537	4,620	6,787	6,870	53,842	57,212
3,5	3,5	Orbe-Chavornay	6,123	6,582	2,922	3,088	2,116	2,286	2,469	2,715	4,555	5,001	40,015	41,639
580,9	623,9		764,500	808,760	180,888	152,191	465,428	491,539	837,906	355,683	803,831	847,172	5,874,876	6,507,156
Schmalspurbahnen — Voies étroites														
92	171	Rätische Bahn	56,637	84,505	10,226	12,268	81,509	195,288	93,675	176,697	175,184	371,985	1,416,046	2,306,831
133,8	193,82	Compagnie Genevoise des tramways électriques	924,156	1,169,180	3,282	4,541	160,595	175,023	10,210	8,578	170,805	183,601	1,486,340	1,467,394
36	36	Viège-Zermatt	9,287	10,060	483	124	72,195	73,880	9,852	8,440	82,047	81,820	567,301	557,184
—	33	Chemins de fer électriques de la Gruyère	—	18,301	—	1,522	—	11,661	—	4,250	—	15,911	—	39,877
82	32	Berner Oberland-Bahnen	39,885	40,000	1,091	1,250	87,801	84,000	7,293	11,000	94,594	95,000	660,709	721,485
81	31	Bière-Apples-Morges und Apples-L'Isle	9,552	10,640	938	720	6,815	7,760	3,333	3,090	10,148	10,850	79,888	85,497
28	28	Chemins de fer Régionaux électr. du Jorat	22,809	32,392	—	462	6,885	11,930	—	1,112	6,335	13,042	32,315	111,675
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	17,043	18,876	1,695	1,581	6,887	9,369	6,696	6,565	15,385	16,325	124,745	129,066
26	26	Appenzeller-Bahn	53,651	54,500	8,875	4,622	26,344	29,100	12,549	14,600	38,893	43,760	313,496	346,833
25	25	Yverdon-St-Croix	6,501	7,191	3,496	3,440	8,039	8,828	9,024	9,142	17,063	17,970	126,599	134,854
24	24	Lausanne-Echallens-Bercher	10,087	12,803	1,882	1,828	6,688	8,567	7,107	6,990	13,790	15,557	126,207	127,455
23	23	Stansstad-Engelberg	20,962	21,200	645	1,241	23,234	25,680	5,899	5,853	29,183	34,218	222,145	266,733
18	18	Frauenfeld-Wyl	14,579	52,200	1,066	1,369	7,153	27,784	3,540	4,157	10,693	31,941	86,166	116,809
17	17	Pont-Sagne-Chaux-de-Fonds	10,325	10,600	859	912	4,778	4,558	2,092	2,181	6,810	6,684	51,816	51,572
14	14	Appenzeller Strassenbahn	22,865	22,814	1,142	1,811	14,989	15,528	5,267	6,158	20,206	21,686	159,051	171,951
14	14	Waldenburgerbahn	12,188	14,180	877	1,054	6,237	6,656	2,724	2,951	8,961	9,607	76,257	79,737
13	13	Birsighalpbahn	86,614	85,043	246	267	20,024	19,046	1,113	1,177	21,137	20,223	148,940	154,899
12	12	Limmthal-Strassenbahn	58,388	47,565	—	—	9,570	6,210	—	—	9,570	6,210	59,215	54,591
11	11	Elektr. Strassenbahn Aarau-Schöftland	15,094	14,459	9	657	6,202	5,994	236	1,257	6,488	7,251	52,334	69,432
11	11	Elektr. Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	13,075	9,093	310	363	7,125	5,126	774	949	7,899	6,076	36,443	50,393
10,80	10,80	Montreux-Oberland bernois, bel. Montreux-Lauda	10,635	11,080	265	740	11,993	12,292	1,642	4,213	13,545	16,505	94,467	111,076
10,60	10,60	Chemin de fer électrique Rolle-Gimel	9,027	8,220	283	196	4,173	3,870	742	751	4,915	4,651	29,551	28,248
—	10	St. Gallen-Speicher-Trogen	—	23,928	—	10	15,295	—	—	184	—	15,429	—	51,822
9,93	9,93	Allaman-Anbonne-Gimel	10,682	10,239	602	530	3,750	3,560	974	912	4,724	4,472	33,568	38,406
9,7	9,7	Bern-Muri-Worb	15,418	15,291	88	42	5,403	5,178	270	222	5,678	5,400	43,265	45,645
9	9	Bex-Gryon-Villars	17,829	17,124	625	609	13,071	12,874	4,174	4,397	17,245	16,771	85,285	98,883
9	9	Tramway-Tavannes	6,487	7,200	776	848	8,452	8,780	2,770	3,075	6,222	6,855	48,748	49,000
8,53	8,53	Chemins de fer électriques Veveysans	—	14,123	—	321	—	6,814	—	554	—	6,868	—	48,863
7	7	Rigi-Katibad-Scheidegg	1,032	1,233	45	63	1,490	1,729	709	981	2,199	2,710	15,787	16,189
6,90	6,90	Chemin de fer électr. Chât-St-Denis-Palézieux	7,178	6,422	468	1,350	2,511	2,356	1,212	2,366	3,723	4,722	26,653	37,965
6,90	6,90	Aigle-Leylen	6,672	6,511	469	428	7,858	6,245	6,719	5,892	14,077	12,187	93,879	89,187
6	6	Genève-Veyrier	60,958	59,651	29	30	15,635	16,703	237	255	15,872	16,068	94,721	105,669
5	5	Brenets-Loche	15,929	15,785	93	85	4,894	4,578	385	286	5,190	4,884	35,885	33,317
—	—	Sissach-Gelterkinden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
673,22	805,33		1,565,808	1,932,019	35,005	54,924	637,425	825,707	201,110	302,356	888,535	1,128,063	6,437,671	7,799,408
Zahnradbahnen — Crémallière														
19	19	Wengernalpbahn	18,293	14,000	281	314	79,754	84,000	3,977	4,400	83,731	88,400	554,071	635,678
12	12	Arth-Rigibahn	11,006	11,381	267	443	21,520	24,969	8,286	4,196	24,806	29,165	185,742	198,555
10	10	Gornegratbahn	5,382	5,824	89	51	42,213	45,715	1,833	1,484	43,646	47,199	246,110	250,585
9	9	Monte Generoso	3,161	3,687	52	50	11,765	12,068	8					

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation		Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen 1. Jan. bis 30. Sept. Total des recettes 1 ^{er} janvier au 30 sept.			
			Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		1902	1903		
			1902		1903		1902		1903		1902				1903	
			1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903				
km		Drahtseilbahnen — Funiculaires		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
6	6	Lauterbrunnen-Mürren	6,035	5,500	152	149	16,463	14,500	4,125	4,300	20,588	18,800	147,302	154,170		
3,9	3,9	Stanserhornbahn	3,271	3,750	9	6	8,956	10,981	319	232	9,275	11,163	61,385	64,960		
2	2	Funiculaire de Cossonay	4,683	6,270	44	43	10,004	1,270	205	210	1,209	1,480	9,847	10,951		
1,80	1,80	Lausanne-Ouchy	127,081	130,309	10,195	10,386	18,167	18,408	11,619	12,051	29,786	30,459	202,484	217,586		
1,69	1,69	Biel-Magglingen	6,020	8,100	20	26	3,132	4,427	362	457	3,494	4,884	18,593	22,890		
1,60	1,60	Beatenbergbahn	6,789	6,560	210	115	6,764	6,720	2,596	1,929	9,360	8,649	60,334	72,349		
1,57	1,57	Vevey-Chardonne-Pélerin	20,889	12,382	80	369	7,446	6,731	891	3,358	7,837	10,089	40,359	48,217		
1,54	1,51	Salvatorebahn	6,352	7,199	—	—	10,608	11,643	—	—	10,608	11,648	57,300	65,121		
1,25	1,25	Rheinneck-Walzenhausen	6,915	8,155	16	16	3,165	3,766	79	81	3,244	3,847	26,076	29,039		
1,05	1,05	Elektr. Gurtenbahn	11,545	10,189	15	30	5,771	5,383	75	112	5,846	5,495	38,159	33,866		
0,90	0,90	Biel-Leubringen	17,370	19,692	26	31	4,274	4,723	358	282	4,682	5,010	40,214	40,496		
0,83	0,83	Bürgenstockbahn	6,241	7,779	169	103	5,279	6,751	483	585	5,712	7,336	40,892	49,704		
0,83	0,88	Sonnenberg-Bahn	8,461	8,454	8	23	4,408	5,950	64	174	4,470	6,124	26,130	38,200		
0,60	0,60	Dolderbahn	22,627	26,212	85	72	5,698	6,527	363	398	6,061	6,925	39,465	42,105		
0,60	0,80	Ragaz-Wartenstein	6,765	6,042	4	3	2,513	2,434	88	25	2,551	2,459	16,631	15,934		
—	0,70	Saint-Imier-Sonnenberg	—	16,172	—	26	—	5,026	—	229	—	5,255	—	13,803	—	
0,72	0,72	Davos-Platz-Schatzalp	4,199	4,980	90	52	2,362	2,499	670	469	3,032	2,968	31,578	33,989		
0,71	0,71	Reichenbach-Bahn	3,999	4,017	—	—	2,806	2,746	8	3	2,809	2,749	16,598	15,438		
0,56	0,56	Territet-Gilon	26,711	26,800	—	—	17,420	17,886	1,630	1,688	19,050	19,554	101,499	112,076		
0,47	0,47	Lausanne-Signal	14,082	14,979	—	7	2,822	3,017	28	38	2,850	3,055	20,478	21,669		
0,37	0,37	Ecluse-Plan	17,513	18,558	—	—	1,598	2,039	30	34	1,928	2,073	14,496	15,092		
0,32	0,32	St. Gallen-Mühleck	21,369	24,490	45	36	2,420	2,770	112	89	2,532	2,859	29,855	33,121		
0,29	0,29	Seilbahn Rigiviertel	11,448	10,706	—	—	1,478	1,555	—	—	1,478	1,535	11,912	12,369		
0,25	0,25	Lugano-Bahnhof	27,890	47,430	25	33	3,637	5,341	173	212	3,800	5,553	32,679	37,712		
0,16	0,16	Zürichbergbahn	35,127	37,346	—	—	3,365	3,624	36	42	3,401	3,666	27,528	27,304		
0,15	0,15	Gütschbahn	16,204	17,355	5	2	4,540	4,868	22	9	4,562	4,877	32,011	33,582		
0,13	0,13	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	14,898	19,072	—	—	1,849	1,564	—	—	1,849	1,564	9,834	10,749		
0,10	0,10	Marzilibahn	11,206	12,157	—	—	754	805	—	—	754	805	6,913	6,631		
30,75	31,50		465,191	620,985	11,154	11,533	148,487	163,944	23,731	26,987	172,218	190,931	1,162,557	1,271,108		
154,10	175,93	Total	7,277,523	8,445,036	183,841	225,397	2,127,505	2,464,332	559,218	714,897	2,716,753	3,179,229	20,137,083	23,202,090		

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

Convocation.

Conformément aux art. 8 et 15 des statuts de la société, il est porté à la connaissance de Messieurs les actionnaires qu'ils sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 14/27 décembre 1903, à 11 heures du matin, au siège de la société, à Bucarest, Strada Doamnei, n° 12, afin de délibérer sur l'ORDRE DU JOUR suivant:

- 1^o Autorisation au conseil d'administration de rayer l'inscription hypothécaire actuellement existante sur la fabrique de Buhusi, faite au tribunal de Neamtú sous le n° 55, en date du 12 avril 1896, et par suite d'annuler les deux millions d'obligations hypothécaires 6% émises en vertu de la dite inscription hypothécaire, par acte enregistré au tribunal d'Illfov sous le n° 3202/96;
 - 2^o Approbation et ratification à donner au conseil d'administration pour la création et l'émission de nouvelles obligations hypothécaires au porteur, 6% par an, intérêts payables le 1^{er} avril et le 1^{er} oct. de chaque année, pour une valeur de un million de Lei or, obligations garanties par une première hypothèque sur la fabrique de notre société (y compris les constructions, les machines, le terrain, les installations, etc.), située sur la commune de Buhusi, arrondissement de Neamtú.
- Cette émission sera faite sur la base d'un acte hypothécaire et d'une convention qui sera conclue entre la société et la maison Jeschek & Co. de Bucarest, représentant les détenteurs des obligations qui seront émises.
- Ces obligations seront amortissables dans un délai maximum de 16 ans et demi, c'est-à-dire jusqu'au 1^{er} avril 1920, par remboursements au pair, effectués deux fois par an, le 1^{er} avril et le 1^{er} octobre, à Bucarest et à Zurich.
- 3^o Approbation et ratification à donner au conseil d'administration pour le placement de ces obligations au prix de Lei 95 pour 100 Lei et l'emploi de cette émission de la manière suivante. Une somme de 658,000 Lei or en obligations nouvelles sera donnée au pair aux détenteurs actuels des anciennes obligations de valeur égale en échange de celles-ci, et le solde de 342,000 Lei or servira à l'extinction et à la radiation de la dette actuelle privilégiée existante sur l'immeuble sus-nommé.
- Messieurs les actionnaires désireux de prendre part à cette assemblée générale, sont tenus, conformément à l'art. 8 des statuts, de déposer leurs actions avant le 4/17 décembre prochain, à la banque Jeschek & Co. de Bucarest, Strada Doamnei, n° 12, ou à la Société Anonyme, ci-devant J. Spörri, à Zurich, où on leur remettra la quittance et les cartes de légitimation pour y assister.

Bucarest et Buhusi, le 7/20 novembre 1903.

Société pour l'Industrie Textile.

Erfahr. Kaufmann, domiziliert in Zürich, welcher die deutsche Schweiz seit Jahren mit Erfolg bereist, sucht Vertretung oder Reisedelle mit kl. Fixum und Provision. Prima Zeugnisse und Referenzen. — Gefl. Offerten sub Z N 9563 an (2313.) Rudolf Mosse, Zürich.

Ich kaufe Altisen, Altmetall und sämtliche Werkstätten-Abfälle zu höchsten Preisen. — Telefon 5407.

Saly Harburger, Zürich, (2181.) alter Rohmat-Bahnhof.

Stets scharf!
Kronentritt unmöglich!
sind die Haupt-Vorzüge der

Original-H-Stollen

Zum Schutz gegen Nachahmung trägt jedes unserer H-Stollen eine aussergewöhnliche Fabrikmarke.

Beim Einkauf achten Sie auf und weise jede Nachahmung, weil unsere H-Stollen zurück.

Leonhardt & Co
Berlin-Schöneberg
Freie wieder ermässigt
Ihre Katalog gratis

Rudolf Mosse, Zürich-Bern, Alleinst. Inseraten-Annahme für das Schwab. Handelsamtsblatt.

Konkurrenz-Eröffnung.

Die Kreisdirektion III der schweizerischen Bundesbahnen in Zürich eröffnet hiemit Konkurrenz über die Lieferung von

- 40 Tafeln Fensterglas, matt, halbdoppel,
640 » » » hell, einfach, III. Sorte,
920 » » » » halbdoppel, II. Sorte,
20 » » » 885/590/8 mm nach Zeichnung, für B¹ Wagen,
50 » » » 882/435 mm, halbdoppel, für AB¹ Wagen.

Die Vergabe kann an eine oder mehrere Firmen erfolgen. Die Lieferungsvorschriften sind bei dem Vorstand der Werkstätte S. B. B. in Zürich zu beziehen.

Offerten sind bis zum 10. Dezember 1903 verschlossen und mit der Aufschrift «Offerte für Lieferung von Tafelglas für die Werkstätten» an die unterzeichnete Direktion einzusenden und sind bis Ende Dezember 1903 für die Offertsteller verbindlich.

Zürich, den 24. November 1903.

Kreisdirektion III
der schweizerischen Bundesbahnen.

Reichhaltige Auswahl in Rolljalousie-Pulten

la. Schweizerfabrikat. Garantie für exakte solide Arbeit. — Schönstes Holzmaterial. —

Fächer verstellbar und Tiefe derselben auf schweizer. Papierformate. — Speziellen Wünschen betr. Einteilung, Grösse und Ausarbeitung kann prompt entsprochen werden.

Neu!
Praktisch!
Patentiertes
Stellschloss
an der
Rolljalousie.



Illustrierter
Katalog
auf gefl.
Verlangen
franko.

Rüegg-Naegeli & Co., Zürich.

Vollständige Bureau-Einrichtungen.

Bahnhofstrasse 27. (2204)

Maneggplatz 7.

Achat de céréales indigènes.

La fourniture de céréales indigènes (froment, épeautre et avoine) de la récolte de cette année est, par la présente, mise au concours.

Les intéressés peuvent se procurer les prescriptions pour ces fournitures auprès de l'office soussigné, auquel les offres doivent être adressées sous pli cacheté, affranchi et muni de la souscription «Soumission pour céréales indigènes, d'ici au 1^{er} décembre 1903. (2187.)

Berne, le 5 novembre 1903.

Commissariat central des guerres.

3³/₄% Hypothekar-Anleihe der Brauerei zum Cardinal in Basel

von Fr. 1,000,000

vom 14. Juli 1890.

Die Inhaber von Partial-Obligationen vorgenannter Anleihe werden hierdurch benachrichtigt, dass wir, gestützt auf die derselben zu Grunde liegenden Bedingungen, beschlossen haben, diese Anleihe auf den **29. Februar 1904 zu kündigen**, rückzahlbar im Domizil der Herren **Zahn & Cie.** al pari plus laufenden Zins und eine neue **4 %ige**, ebenfalls **hypothekarisch im ersten Rang sichergestellte Anleihe** im Betrag von **Fr. 1,250,000.—** zu den im nachstehenden Prospektus verzeichneten Modalitäten mit **Subskriptionsvorrecht** auf Fr. 1,000,000.— für die Inhaber von Titeln der gekündeten Anleihe auszugeben.

Basel, 23. November 1903.

Der Verwaltungsrat der Brauerei zum Cardinal.

PROSPEKTUS.

4% Hypothekar-Anleihe im I. Rang der Brauerei zum Cardinal

von Fr. 1,250,000

Anlehensbetrag: Fr. 1,250,000.—, eingeteilt in 1250 auf den Inhaber lautende Obligationen à Fr. 1000.—, jouissance **1. Juli 1904**.

Die Obligationen haben als Anteilscheine proportionelles Anrecht auf die zu Gunsten der Herren Zahn & Cie. errichtete und bei diesem Hause zu Händen der Obligationen-Inhaber deponierte hypothekarische Haupt-Obligation. Die Brauerei zum Cardinal behält sich jedoch das Recht vor, zu diesen Fr. 1,250,000.— noch weitere Fr. 250,000.— Obligationen im gleichen ersten Range auf die Unterpfänder vorgenannter Haupt-Obligation auszugeben, ohne dass hiefür die Genehmigung der Inhaber der zuerst ausgegebenen Obligationen von Fr. 1,250,000 eingeholt werden muss.

Zins: 4%, jeweilen am 1. Juli an der Gesellschaftskasse und bei den Herren Zahn & Cie. zahlbar, erstmals am 1. Juli 1905.

Rückzahlung: Spätestens am **1. Juli 1914**, mit dem Recht für die Gesellschaft, die Anleihe ganz oder teilweise schon vom **1. Juli 1909** an, jeweilen nach vorausgegangen dreimonatlicher Kündigung al pari zurück-zuzahlen, oder auch schon vorher im Falle grösserer Liegenschaftsverkäufe, dann aber à **102 %**.

Bei teilweisen Rückzahlungen werden die zu kündenden Anteilscheine durch Verlosungen bestimmt, welche im Beisein je eines Vertreters der schuldenrischen Gesellschaft und der Verwahrerin der Haupt-Obligation stattzufinden haben.

Die Kündigungs- und Verlosungsanzeigen werden im «Schweizerischen Handelsamtsblatt», dem statutarischen Publikationsorgan der Gesellschaft, und in einer hiesigen Zeitung veröffentlicht.

Garantien: Von den der Gesellschaft gehörenden Liegenschaften sind in der bei den Herren Zahn & Cie. deponierten Haupt-Obligation als **hypothekarische Sicherheit dieser Anleihe im ersten Range** verschrieben:

- Sektion VI, Parzelle 222' des Grundbuchs, Liegenschaft Nr. 36, Freiestrasse, „zum Cardinal“, mit einem annähernden Grund- und Bodenwert (den m² à Fr. 500.— gerechnet) von Fr. 498,250.— und einer Versicherung der sich darauf befindlichen Gebäude und Zubehör für Fr. 460,000.—
- Sektion III, Parzelle 1061' des Grundbuchs, Liegenschaft Nr. 45, Viaduktstrasse, mit einem annähernden Grund- und Bodenwert (den m² à Fr. 30.— gerechnet) von Fr. 269,730.— und einer Versicherung der sich darauf befindlichen Gebäude, Maschinen und Zubehör für Fr. 1,083,500.—
- das Fasslager, die Utensilien und der Fuhrpark, versichert für Fr. 585,800.—

Die schuldenrische Gesellschaft ist befugt, von der in der Haupt-Obligation bezeichneten Kreditorschafft Abschreibung der bezüglichen ausbezahlten oder deponierten Beträge von der Schuldsomme im Haupttitel sowohl als im Grundbuche und ebenso nach gänzlicher Tilgung des Anleiheins Quittung und Löschung des Unterpfandes zu verlangen.

Teilweise Immobilien-Pfandentlassungen hingegen, sofern solche nicht infolge von Strassenkorrekturen oder Expropriationen vollzogen werden müssen, sind während der Dauer des Anleiheins nur statthaft und dürfen von der in der Haupt-Obligation bezeichneten Kreditorschafft erst bewilligt werden, wenn der aus der Veräusserung der betreffenden Pfandobjekte erzielte Reinerlös zur Verminderung des Anleihebetrages oder Vermehrung des Unterpfandes verwendet wird.

Allgemeine Mitteilungen.

Der per **30. September 1903** abgeschlossene und der **15. Generalversammlung** der Aktionäre am **8. Dezember** zur Genehmigung vorzulegende Rechnungsabschluss weist folgendes Ergebnis auf:

Einnahmen.	Ausgaben.
Erlös aus Bier u. Vorräten	Rohmaterialien, Arbeitslöhne, Betr.-Kosten, Unterhalt, Zins, Verluste auf Debitoren u. Bürgschaften Fr. 801,249.14
Erlös aus Abfällen, Darlehenszinsen etc. »	Saldo » 226,329.19
Fr. 1,027,578.33	Fr. 1,027,578.33
Dieser Reingewinn von	Fr. 226,329.19
soll in folgender Weise verteilt werden:	
Statutarische Abschreibungen auf Gebäude-, Maschinen- und Utensilien-Conti	» 107,842.82
Einlage in den Reservefonds	Fr. 118,486.37
Ordentliche Dividende, 4 % des Aktienkapitals	» 6,000.—
Uebertrag	Fr. 112,486.37
	» 60,000.—
	Uebertrag Fr. 52,486.37

Uebertrag	Fr. 52,486.37
Tantième für Verwaltungsrat, Direktion u. Angestellte 30 %	» 15,745.91
Gewinn-Vortrag vom letzten Jahre	Fr. 36,740.46
	» 3,907.04
Superdividende, 2 % des Aktienkapitals	Fr. 40,647.50
	» 30,000.—
Einlage in d. Unterstützungsfonds für Angestellte u. Arbeiter	Fr. 10,647.50
Vortrag auf neue Rechnung	» 2,665.75
	Fr. 7,981.75

Es ergibt sich demnach per **30. September 1903** folgende am **8. Dezember 1903** zu genehmigende

Schluss-Bilanz.

AKTIVA:	PASSIVA:
Immobilien, Maschinen, Fassade und Utensilien	Kapital-Konto Fr. 1,500,000.—
Vorräte in Malz, Hopfen und Bier	Obligationen-Konto » 1,000,000.—
Diverse Vorräte	Anleihen auf Wertschaften » 788,767.20
Debitoren	Accept-Konto » 180,000.—
Darlehen mit Sicherheit	Kreditoren » 14,558.13
Marchzinsen auf Darlehen	Marchzinsen auf Obligationen pro 1903 » 9,487.50
Bankguthaben	Reservefond » 262,500.—
Kassa	Spez.-Reservefond » 292,000.—
Fr. 4,215,940.49	Unterstützungsfond für Angestellte und Arbeiter » 50,000.—
	Transportwagenversicherungsfond » 4,900.—
	Dividende » 90,000.—
	Tantième » 15,745.91
	Gewinn-Vortrag » 7,981.75
	Fr. 4,215,940.49

Die Dividenden der letzten 5 Jahre 1897/98—1901/02 betrugen 7%, 7%, 7%, 6%, 6%, und die jährlichen Abschreibungen während desselben Zeitraumes im Maximum Fr. 142,000.— und im Minimum Fr. 113,000.—, zusammen **Fr. 625,661.04**.

Die Anleihe von Fr. 1,250,000.— wird mit Datum vom **31. März 1904** ausgegeben behufs Konversion, bzw. Rückzahlung der per **29. Februar 1904** gekündeten Obligationen und zur Einlösung laufender Wechsel-Engagements.

Der Verwaltungsrat setzt sich zusammen aus den Herren R. Linder-Kummer, Präsident, Dr. Lucius von Salis, Vize-Präsident, W. Gysin-Marmier, Delegierter, W. Baader-Meyer, Dr. Alfred Wieland-Zahn, F. Zahn-Geigy.

Konversions- und Subskriptions-Bedingungen.

A. Konversion. Den Inhabern von Obligationen der Fr. 1,000,000.— Anleihe von 1890 wird hiemit der Umtausch ihrer Titel gegen Obligationen des neuen Anleiheins al pari angeboten.

Die zu konvertierenden Titel sind bis **spätestens 2. Dezember** behufs Abstempelung der Konversion bei den Herren **ZAHN & Co.** einzureichen und werden später mit sämtlichen Coupons, aber exklusive desjenigen per **1. Juli 1904**, an der nämlichen Stelle gegen die definitiven Titel, welche mit Jahrescoupons per **1. Juli 1905** und folgenden versehen sind, umgetauscht.

B. Subskription. Für den durch die Konversion nicht in Anspruch genommene Teil der Fr. 1,250,000.— Anleihe werden, früherer Schluss der Subskription vorbehalten, Zeichnungen bis zum **2. Dezember a. c.** ebenfalls bei den Herren **ZAHN & Co.** entgegengenommen.

Der Subskriptionspreis ist auf **pari**, abzüglich Stückzinsen vom Einzahlungstag bis zum **1. Juli 1904**, festgesetzt.

Bei Ueberzeichnung findet eine Reduktion nach Ermessen der Zeichnungsstelle statt.

Die Abnahme der zugeteilten Titel hat vom **4. Dezember 1903** bis spätestens den **27. Februar 1904** stattzufinden; die Lieferung derselben erfolgt jedoch vorläufig in von uns unterzeichneten Interimsscheinen, welche später, voraussichtlich im Monat April 1904, laut einer in den öffentlichen Blättern zu erlassenden Publikation gegen die definitiven Titel umgetauscht werden.

Die Kotierung der neuen Anleihe an der Basler Börse wird nachgesucht werden.

Basel, 23. November 1903.

Der Verwaltungsrat der Brauerei zum Cardinal.